

Zmluva o dielo a o udelení licencie k používaniu diela

uzavretá podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

medzi:

Slovenská agentúra pre cestovný ruch

so sídlom: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica, P.O.Box 35
pracovisko: Dr. V. Clementisa 10, 821 02 Bratislava 2
v zastúpení: JUDr.Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SACR
IČO: 35 653 001

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Mgr. Stanislav Gurka

bydlisko : [redacted]
r.č. : [redacted]
číslo OP : [redacted]
DIČ: 1024879944
Číslo účtu: [redacted]
Nie je platiteľom DPH

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Čl. I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje pre objednávateľa vytvoriť a dodať dielo – námet, podľa ideového zámeru objednávateľa, na vyhotovenie 9-dielnej zábavno-publicistickej relácie určenej pre vysielanie v regionálnych TV. Zameraním a účelom námetu musí byť podpora domáceho cestovného ruchu prostredníctvom netradičnej informácie o regiónoch všetkých vyšších územných celkov, podanej zábavnou formou. Námet zhotoviteľ vyhotoví na základe odborných konzultácií so zástupcami odborov cestovného ruchu všetkých vyšších územných celkov s výberom vhodných lokalít a atraktivít v danom regióne..
2. Zameraním diela je podpora a propagácia domáceho cestovného ruchu. Dielo musí obsahovať netradičné poňatie upútania pozornosti diváka z daného regiónu na neobjavené alebo inak atraktívne miesta daného alebo okolitého regiónu, ktoré by mal navštíviť. Za tým účelom objednávateľ zabezpečí spoluprácu s odborními cestovného ruchu všetkých vyšších územných celkov.
3. Dielo bude slúžiť na zadanie výroby scenárov televízneho programu – zábavno-publicistickej relácie v súlade s námetom. Súčasťou záväzku zhotoviteľa je preto aj autorský dozor pri vyhotovovaní scenárov a pri samotnej výrobe zábavno-publicistickej relácie v rozsahu najmenej 60 hodín autorského dozoru do dokončenia výroby relácie. Námet nesmie obsahovať propagáciu konkrétneho podnikateľského ani iného obdobného subjektu, aby nedošlo k porušeniu pravidiel vynakladania verejných financií objednávateľom.

4. Základné témy podľa jednotlivých regiónov a atraktivít (prírodných, historických, kultúrnych a pod.) sú uvedené vo výzve na predloženie cenovej ponuky. Každý diel zábavno-publicistickej relácie má plánovanú minútáž 25 min.
5. Zhotoviteľ je povinný absolvovať odborné konzultácie so zástupcami jednotlivých vyšších územných celkov alebo inak zabezpečiť odbornosť diela a výroby zábavno-publicistickej relácie z pohľadu podpory domáceho cestovného ruchu.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať dielo (námet) na DVD nosiči a v papierovej podobe, ktoré sa po dodaní stane majetkom objednávateľa s licenciou na neobmedzené využitie, vrátane udelenia súhlasu na použitie diela ako podkladu pre scenáre a výrobu zábavno-publicistickej relácie.
7. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vykonané a dodané dielo zaplatiť cenu uvedenú v čl. IV tejto zmluvy.

**Čl. II.
Čas plnenia a miesto plnenia**

1. Zmluvné strany si dohodli nasledovné záväzné termíny plnenia zmluvy :
 - Odovzdanie diela : do 8.10.2008
 - Autorský dozor pri vyhotovovaní scenárov a pri výrobe zábavno-publicistickej relácie: do 31.12.2008 (plánované odvysielanie relácie v regionálnych TV)
2. Miestom plnenia – dodania diela je pracovisko objednávateľa v Bratislave.

**Čl. III.
Spolupráca pri tvorbe diela**

1. Objednávateľ sa zaväzuje spolupracovať so zhotoviteľom tak, aby mohlo byť dielo (námet) dodané v termíne a v súlade s touto zmluvou, najmä ohľadom ideového zámeru objednávateľa.
2. Objednávateľ je oprávnený v ktorejkoľvek fáze zhotovenia diela vykonávať u zhotoviteľa kontrolu postupu jeho zhotovenia.
3. Dielo zhotoviteľ vyhotoví na základe odborných konzultácií so zástupcami odborov cestovného ruchu všetkých vyšších územných celkov. Za tým účelom objednávateľ zabezpečí spoluprácu s odborními cestovného ruchu všetkých vyšších územných celkov.
4. Termín protokolárneho odovzdania a prevzatia diela je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi najmenej 3 dni vopred.
5. Zhotoviteľ musí bez meškania písomne oznámiť objednávateľovi vznik akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje poskytovaniu plnenia a má za následok predĺženie dohodnutej lehoty dodania diela.

**Čl. IV.
Cena a platobné podmienky**

1. Cena je stanovená dohodou zmluvných strán ako cena maximálna. Cena zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa v súvislosti s poskytovaním služieb a dodaním diela, vrátane ceny za poskytnutie licencie a ceny za výkon autorského dozoru pri vyhotovovaní scenárov a pri výrobe zábavno-publicistickej relácie.
2. Špecifikácia ceny v rozpise jednotlivých položiek (vrátane autorského dozoru), z ktorých cena pozostáva je uvedená v cenovej ponuke zhotoviteľa.
3. Zmluvné strany sa dohodli na cene vo výške 250 000,- Sk bez DPH (slovom dvestopäťdesiat tisíc slovenských korún). Zhotoviteľ nie je platcom DPH.
4. Prevzatie diela potvrdí objednávateľ na preberacom protokole, ktorý musí byť súčasťou faktúry zhotoviteľa, ktorou fakturuje vykonanie diela. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť a doručiť faktúru až po podpísaní preberacieho protokolu. Zhotoviteľ osobitne fakturuje za výkon autorského dozoru pri vyhotovovaní scenárov a pri výrobe zábavno-publicistickej relácie a to po odovzdaní

prvého dielu relácie vyrobenej na základe jeho námetu. Objednávateľ plánuje reláciu odvysielat' v regionálnych TV do 31.12.2008.

5. Objednávateľ neposkytuje žiadne preddavky.
6. Platba bude uskutočnená bezhotovostnou úhradou na účet zhotoviteľa na základe riadne vystavenej a doručenej faktúry objednávateľovi so splatnosťou do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
7. Vystavená faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle všeobecne záväzných platných a účinných právnych predpisov a v prípade fakturácie ceny diela musí byť jej prílohou preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený vrátiť takýto daňový doklad zhotoviteľovi na jeho doplnenie, resp. prepracovanie, s tým, že odo dňa doručenia prepracovanej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti.

ČI. V Sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s dodaním diela je tento povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0.05 % z hodnoty diela podľa tejto zmluvy za každý aj začatý deň omeškania s dodaním diela. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry je zhotoviteľ oprávnený uplatniť si u objednávateľa úrok z omeškania vo výške 0.05 % z fakturovanej ceny za každý aj začatý deň omeškania.

ČI. VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný uskutočňovať činnosť, na ktorú sa zaviazal touto zmluvou s vynaložením odbornej starostlivosti, dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, pričom je povinný konať v súlade s pokynmi objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na zrejmú nevhodnosť jeho pokynov. Zhotoviteľ nezodpovedá za vzniknutú škodu, ak bude objednávateľ písomne trvať na realizácii diela podľa jeho pokynov, a to aj napriek upozorneniu zhotoviteľa o ich nevhodnosti.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v diele nebudú uvedené hanlivé, znevažujúce výroky či názvy voči akýmkoľvek rasám, náboženstvám, pohlaviu alebo nebude inak znevažovaná osobnosť človeka. Obsah diela musí byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
3. Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za správnosť a aktuálnosť informácií uvedených v diele.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú pri realizácii diela poskytovať vzájomnú súčinnosť, napr. dodávať potrebné podklady na realizáciu predmetu tejto zmluvy.

ČI. VII. Zodpovednosť za vady

Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela bez ohľadu na to, kedy ich objednávateľ zistil alebo zhotoviteľovi oznámil, pokiaľ bude oznámenie väd diela doručené zhotoviteľovi najneskôr do 24 mesiacov odo dňa prevzatia vadného diela.

Čl. VIII. Autorské práva

1. Všetky veci, ktoré budú zhotoviteľom vytvorené a dodané podľa tejto zmluvy vrátane hmotných nosičov, na ktorých bude zachytené dielo, ktorá je dielom chráneným podľa autorského zákona, sa stávajú vlastníctvom objednávateľa momentom ich odovzdania.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vysporiadať všetky právne vzťahy s tretími osobami, ktoré vytvorili, resp. dodali obsah diela, a to najmä uzavretím príslušných autorských a/alebo iných zmlúv tak, aby tieto osoby nemohli uplatňovať voči objednávateľovi žiadne nároky vyplývajúce im z osobnostných, autorských, priemyselných práv, práv súvisiacich s autorským právom či iných obdobných práv v súvislosti s riadnym plnením záväzkov zhotoviteľa podľa tejto zmluvy. Súčasťou tohto vysporiadania je najmä súhlas autorov s užívaním ich autorských diel a ich zverejnením a zahrnutím do jednotlivého diela (udelenie licencií a sublicencií) alebo s iným použitím ich diela, v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje získať na všetky diela, ktoré sú zahrnuté do ním vytvoreného diela, licenciu resp. sublicenciu (t.j., súhlas na použitie diel v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona), na základe ktorej bude objednávateľ oprávnený ich použiť v diele.
4. Ku dielu vytvorenému a dodanému zhotoviteľom na základe tejto zmluvy, pokiaľ sa považuje za dielo chránené autorským zákonom, udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi zmluvou výhradnú licenciu za nasledovných základných podmienok:
 - a. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, že bude k predmetu licencie vykonávať ako nositeľ práv k dielu alebo ako k zamestnaneckému dielu alebo spoločnému dielu také majetkové práva, ktoré ho oprávňujú udeliť objednávateľovi licenciu v rozsahu a spôsobom stanoveným zmluvou.
 - b. Rozsah: územne a vecne neobmedzená licencia.
 - c. Trvanie licencie: na celú dobu trvania majetkových práv k dielu.
 - d. Spôsoby použitia, na ktoré sa licencia udeľuje (v rozsahu aplikovateľnom vzhľadom na charakter diela): použitie diela pre vlastnú potrebu, rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženie formou prevodu vlastníckeho práva, rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženie nájmom alebo vypožičaním, spracovanie a adaptáciu diela, preklad diela, zaradenie diela do súborného diela, spojenie s iným dielom, verejný prenos diela, verejné vykonanie diela, verejné vystavenie diela, vysielať diela použitie ako podkladu na vyhotovenie scenáru a výroby zábavno-publicistickej relácie podľa tejto zmluvy.
 - e. Objednávateľ má právo postúpiť licenciu na tretiu osobu, právo udeľovať sublicencie na použitie diela tretím osobám na použitie diela len pre ich vlastnú potrebu. Právo udeľovať sublicencie sa nevzťahuje na ďalšie rozširovanie diela.
 - f. Ku všetkým službám, ktorých dodanie v rámci plnenia zmluvy zabezpečí zhotoviteľ od tretích osôb, pokiaľ sa považujú za autorské diela chránené autorským zákonom, zabezpečí od nositeľov práv k týmto autorským dielam udelenie súhlasu/nevýhradnej licencie na ich neobmedzené použitie v rozsahu stanovenom touto zmluvou.
5. Zhotoviteľ zodpovedá za správnosť a aktuálnosť informácií uvedených v dodanom diele. V prípade zistenia väd diela, je objednávateľ oprávnený na jeho reklamáciu a zhotoviteľ je povinný ju bezodkladne a bezodplatne vykonať.
6. Ak zhotoviteľ poruší povinnosti uvedenú v tomto článku a po uzavretí tejto zmluvy sa ukáže, že nemal právo udeliť objednávateľovi licenciu vôbec alebo v jej časti alebo nemal právo ju udeliť za takých podmienok, za akých ju udelil touto zmluvou a tretie osoby si z tohto dôvodu uplatnia voči objednávateľovi akékoľvek nároky vyplývajúce z autorských práv viažucich sa k dielu, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu za každé takéto porušenie vo výške rovnajúcej sa výške nárokov, ktoré si voči objednávateľovi tretie osoby uplatnia z dôvodu porušenia ich práv k dielu chránenému autorským zákonom. Tým nie je dotknutá povinnosť náhrady škody v plnej výške.
7. Zánik tejto zmluvy nemá vplyv na trvanie licencie udelenej/postúpenej touto zmluvou objednávateľovi.
8. Licenčná odmena za poskytnutie licencie, ako aj všetky ďalšie výnosy alebo iné platby vyplývajúce z použitia autorského diela alebo zvukovo-obrazového záznamu, sú už obsiahnuté v cene podľa článku IV tejto zmluvy.

21
2

**Čl. IX.
Záverečné ustanovenia**

1. V prípade, ak nastanú právne skutočnosti, majúce za následok zmenu v právnom postavení zhotoviteľa (napr. vyhlásenie konkurzu, vstup do likvidácie, zmena právnej formy, zmena v oprávneniach konať v mene zhotoviteľa) alebo akákoľvek iná zmena majúca priamy vplyv na plnenie tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný oznámiť tieto skutočnosti objednávateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa, kedy tieto skutočnosti nastali. Ak tak neurobí, zodpovedá za škodu spôsobenú objednávateľovi v dôsledku porušenia tejto povinnosti a objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy z tohto dôvodu.
2. Zhotoviteľ nie je oprávnený bez súhlasu objednávateľa postúpiť pohľadávky vzniknuté na základe tejto zmluvy tretím osobám.
3. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak sa zhotoviteľ dostane do omeškania s plnením svojich zmluvných povinností o viac ako 3 dni alebo ak dodané dielo nezodpovedá tejto zmluve alebo účelu, ktorý je ňou sledovaný a to bez povinnosti uhradiť zhotoviteľovi akékoľvek náklady.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží tri a zhotoviteľ jeden rovnopis.
5. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len písomnými číslovanými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa *6. 10. 2008*

Za objednávateľa:

Slov

974

JUDr. Svetlana Gavorová
generálna riaditeľka

Za zhotoviteľa:

Mgr. Stanislav Gurka